

JERRY FCC

AM/FM



*Handheld or Mobile
CB Radio*

*Radio CB
Portable ou Mobile*

Owner's manual

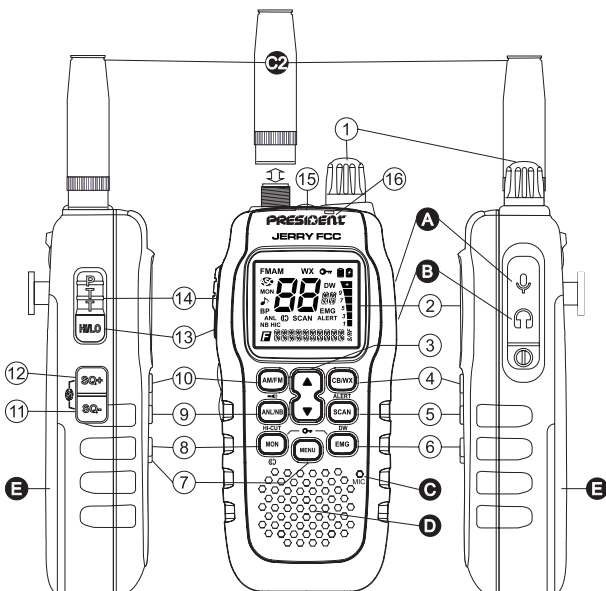
Manuel d'utilisation

Contents / Contenu

details may differ



- C1 JERRY FCC
- C2 Flexible antenna S-20 / Antenne flexible S-20
- C3 Mobile charger module / Module de charge mobile
- C4 Battery pack 1800 mA (Lithium Ion) / Batterie 1800 mA (Lithium Ion)
- C5 Fuse / Fusible
- C6 User's manual / Manuel d'utilisation



- 1 On/Off - Volume
- 2 Display
- 3 UP ▲ / DOWN ▼ Keys
- 4 CB/WX key - **ALERT** key
- 5 SCAN key - **DW** (Dual Watch) key
- 6 EMG (Emergency) key
- 7 MENU key
- 8 MON (Monitor) key - Noise filter key
- 9 ANL/NB key - **HI-CUT** key
- 10 AM/FM key - key
- 11 SQ- (Squelch -) key
- 12 SQ+ (Squelch +) key
- 13 HI/LO (High/LOW) transmitting power key
- 14 PTT (Push To Talk) switch
- 15 FLASHLIGHT
- 16 LED Rx and TX

SUMMARY

<i>MOBILE CONFIGURATION</i>	4
<i>HANDHELD CONFIGURATION</i>	5
<i>FUNCTION DESCRIPTION</i>	5
<i>TECHNICAL CHARACTERISTICS</i>	7
<i>TROUBLE SHOOTING</i>	7
<i>HOW TO TRANSMIT OR RECEIVE A MESSAGE</i>	7
<i>GENERAL WARRANTY CONDITIONS</i>	8
<i>FREQUENCY TABLES</i>	15

SOMMAIRE

<i>CONFIGURATION MOBILE</i>	9
<i>CONFIGURATION PORTABLE</i>	10
<i>DESCRIPTION DES FONCTIONS</i>	10
<i>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</i>	12
<i>GUIDE DE DÉPANNAGE</i>	12
<i>COMMENT ÉMETTRE/RECEVOIR UN MESSAGE</i>	13
<i>CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE</i>	14
<i>TABLEAU DES FRÉQUENCES</i>	15



WARNING: This product can expose you to chemicals including Lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris le plomb, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou autres effets nocifs sur la reproduction. Pour de plus amples informations, prière de consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.

WARNING!

Before using, be careful never to transmit without first having connected the flexible antenna (C2), or, with a CB antenna, without having set the SWR (Standing Wave Ratio)! Failure to do so may result in destruction of the power amplifier, which is not covered by the warranty.*

*When the flexible antenna (C2) has been removed and replaced by a CB antenna using the Mobile Charger Module (C3).

***The warranty of this transceiver is valid only
in the country of purchase.***

***Never use two antennas together, otherwise the device
may be damaged.***

Welcome to the world of the new generation of CB radios. The new PRESIDENT range gives you access to top performance CB equipment. With the use of up-to-date technology, which guarantees unprecedented quality, your PRESIDENT JERRY FCC is a new step in personal communication and is the surest choice for the most demanding of professional CB radio users. To ensure that you make the most of all its capacities, we advise you to read carefully this manual before installing and using your PRESIDENT JERRY FCC.

A) MOBILE CONFIGURATION

1) ANTENNA INSTALLATION

- Remove the flexible antenna (C2) from the device.
- Connect the CB antenna to the antenna adapter (C3).

a) Choosing your antenna

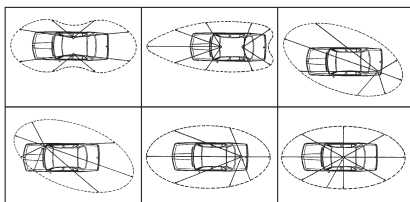
- For CB radios, the longer the antenna, the better its results. Your dealer will be able to help you with your choice of antenna.

b) Mobile antenna

- Must be fixed to the vehicle where there is a maximum of metallic surface (ground plane), away from windscreen mountings.
- If you already have a radio-telephone antenna installed, the CB antenna should be higher than this.
- There are two types of antenna: pre-regulated which should be used on a good ground plane (e.g. car roof or lid of the boot), and adjustable which offer a much larger range and can be used on a smaller ground plane (see § 3, **ADJUSTMENT OF SWR**).
- For an antenna which must be fixed by drilling, you will need a good contact between the antenna and the ground plane. To obtain this, you should lightly scratch the surface where the screw and tightening star are to be placed.
- Be careful not to pinch or flatten the coaxial cable (as this runs the risk of break down and/or short-circuiting).
- Connect the antenna to the adapter (C3).

c) Fixed antenna

- A fixed antenna should be installed in a clear space as possible. If it is fixed to a mast, it will perhaps be necessary to stay it, according to the laws in force (you should seek professional advice). All PRESIDENT antennas and accessories are designed to give maximum efficiency to each CB radio within the range.

OUTPUT RADIUS PATTERN

2) BASIC OPERATIONS TO BE CARRIED OUT BEFORE USING YOUR SET FOR THE FIRST TIME (without transmitting and without using the “push-to-talk” switch)

- Check the antenna connections.
- Turn the set on by turning the Power knob (1) clockwise.
- Set the Squelch **OFF**. See page 6.
- Adjust the volume to a comfortable level.
- Go to channel 20 by using the channel selectors ▲ or ▼ key (3).

3) ADJUSTMENT OF SWR (Standing wave ratio)

WARNING: This must be carried out when you use your CB radio for the first time (and whenever you re-position your antenna). The adjustment must be carried out in an obstacle-free area.

***Adjustment with external SWR-meter (e.g. TOS-1 PRESIDENT)**

a) To connect the SWR meter :

- Connect the SWR meter between the CB radio and the antenna as close as possible to the CB (use a maximum of 15.75 inches (40 cm), type President CA-2C).

b) To adjust the SWR meter:

- Set the CB on channel 20.
- Put the switch on the SWR-meter to position **FWD** (calibration).
- Press the “push-to-talk” switch on the microphone to transmit.
- Bring the index needle to ▼ by using the calibration key.
- Change the switch to position **REF** (reading of the SWR level). The reading on the Meter should be as near as possible to 1. If this is not the case, re-adjust your antenna to obtain a reading as close as possible to 1. (An SWR reading between 1 and 1.8 is acceptable).
- It will be necessary to re-calibrate the SWR meter after each adjustment of the antenna.

WARNING: In order to avoid any losses and attenuations in cables used for connection between the radio and its accessories, PRESIDENT recommends to use a cable with a length less than 118.11 inches (3 m).

Your CB is now ready for use.

B) HANDHELD CONFIGURATION

INSTALLATION

- Screw the flexible antenna (C2) on the device.
- Check that the battery is fully charged.

Your CB is now ready for use.

C) FUNCTION DESCRIPTION

1) ON/OFF ~ VOLUME

Volume button : Rotary knob to turn radio ON/OFF and adjust reception volume

2) DISPLAY

Orange liquid crystal display (LCD)

3) CHANNEL SELECTOR: ▼/▲ keys

Press to change channel in up or down direction

4) **CB/WX ~ ALERT**

- Short press key to alternate between CB or WX (weather) mode
- Press and hold key for 1 second to activate/deactivate WX ALERT function

5) **SCAN ~ DW (Dual Watch)**

- Short press key to activate the SCAN function (can be used in CB and WX mode)
- Long press key to activate the DW function. CB alternates between the active channel and a second customizable channel

6) **EMG (Emergency)**

First short press to switch to Channel 9, second short press to switch to Channel 19, third short press to go back to the current channel

7) **MENU**

Short press to enter Menu to access following function settings : **Roger Beep (6 tones/OFF settings), Key Beep (ON/OFF settings), Dual Watch (customizable second channel for DW), Eco Mode (3 settings), Reset**

- After entering the MENU function use Channel UP/DOWN keys to select function to edit
- Short press MENU key to validate function selection. The selected function name blinks
- Press Channel UP/DOWN keys to view the available settings for selected function
- Short press MENU key to validate and stay in MENU or long press to validate and exit MENU

8) **MON (Monitor) ~ Noise filter**

- Short press key to open up Squelch fully on current channel (it will bypass the ASC or the current manual Squelch level of the manual Squelch)
- Long press key to activate/deactivate the switchable reception mode filter

9) **ANL/NB ~ HI-CUT**

- Short press key to activate/deactivate the filters in this order : ANL-NB-ANL+NB-Off
- Long press key to activate/deactivate the high frequency interference filter

10) **AM/FM ~**

- Short press key to switch between AM and FM mode
- Long press key to switch on the flashlight. The status blinks on the display. Within 3 seconds press the UP/DOWN key to select between FIXED-FAST-FLASH-SOS

11) **SQ- (Squelch -)**

Short press key to decrease level of the manual Squelch

12) **SQ+ (Squelch +)**

Short press key to increase level of the manual Squelch

11 + 12) **ASC (Automatic Squelch Control)**

Press SQ- (11) and SQ+ (12) keys simultaneously to activate/deactivate ASC (worldwide President patent)

13) **HI/LO (High/LOW)**

Short press to switch between high and low transmitting power

14) **PTT (Push To Talk) SWITCH**

Press to transmit

15) **FLASHLIGHT**

See § .

16) **LED Rx and TX**

LED is red in transmit mode and green in reception mode

6 + 8) **KEY LOCK (EMG + MON keys)**

Simultaneously long press EMG and MON keys to activate/deactivate KEY LOCK

D) TECHNICAL CHARACTERISTICS

1) GENERAL

- Channels : 40
- Modulation modes : AM/FM
- Frequency ranges : 26.965 MHz to 27.405 MHz
- Weather channels : 162,400 MHz to 162,550 MHz
- Antenna impedance : 50 ohms
- Power supply : 13.8 V (Mobile configuration)
7.4 V (Handheld configuration)
- Dimensions : 5.98 (H) x 2.62 (W) x 1.46 (D) inches
152 (H) x 66.5 (W) x 37 (D) mm
- Weight without antenna : 0.67 lb
with battery pack : 305 g
- Accessories supplied : See page 2

2) EMISSION

- Frequency allowance : ± 200 Hz
- Carrier power : 4 W
- Transmission interference : < 4 nW (-54 dBm)
- Audio response : 300 Hz to 3 KHz
- Emitted power in the adjacent channel : < 20 μ W
- Microphone sensitivity : 6 mV
- Drain : 1.8 A (with modulation power Hi)
- Modulated signal distortion : 2 %

3) RECEPTION

- Max. sensitivity at 20 dB sinad : 0.5 μ V - 113 dBm (AM)
0.3 μ V - 116 dBm (FM)
0.3 μ V - 116 dBm (WX)
- Frequency response : 300 Hz to 3 kHz
- Adjacent channel selectivity : 60 dB
- Max. audio power : 1 W
- Squelch sensitivity : min. 0.2 μ V - 120 dBm
max. 1 mV - 47 dBm
- Frequency image rejection rate : 60 dB
- Intermediate frequency rejection rate : 70 dB
- Internal speaker : 16 ohms, 1 W

E) TROUBLE SHOOTING

1) YOUR CB RADIO WILL NOT TRANSMIT OR YOUR TRANSMISSION IS OF POOR QUALITY

- Check that the antenna is correctly connected.
- Check that the SWR is properly adjusted (Mobile Configuration only).
- You are using the same modulation as your correspondent.

2) YOUR CB RADIO WILL NOT RECEIVE OR RECEPTION IS POOR

- Check that the Squelch level is properly adjusted.
- Check that the volume is set to a comfortable listening level.
- Check that the antenna is correctly connected.
- Check that the SWR is properly adjusted (Mobile Configuration only).
- You are using the same modulation as your correspondent.

3) YOUR CB WILL NOT LIGHT UP

- Check the battery or power supply.
- Check the fuse (Mobile Configuration only).

F) HOW TO TRANSMIT OR RECEIVE A MESSAGE

Now that you have read the manual, make sure that your CB Radio is ready for use (i.e. check that your antenna is connected).

Choose your channel (19, 27).

Press the "push-to-talk" switch (14) and announce your message "Attention stations, transmission testing" which will allow you to check the clearness and the power of your signal. Release the switch and wait for a reply. You should receive a reply like, "Strong and clear".

If you use a calling channel (19, 27) and you have established communication with someone, it is common practice to choose another available channel so as not to block the calling channel.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

This device is guaranteed **2 years** parts and labor in its country of purchase against any manufacturing defects validated by our technical department. PRESIDENT After Sales Service department reserves the right not to apply the warranty in the event a breakdown is caused by an antenna other than those distributed by PRESIDENT. An extension of **3 years** warranty is proposed systematically for the simultaneous purchase of a device and an external mobile PRESIDENT antenna (this does not include the flexible antenna S-20 (**C2**) for the JERRY FCC unit), bringing the total duration of the warranty to **5 years**. In order to be valid, the warranty registration must be completed and submitted within a period of 30 days after the purchase date to PRESIDENT ELECTRONICS online at www.president-electronics.us/warranty-registration. You can also access this warranty registration page by using your smartphone to read (application must be available) the QR code. You will receive a confirmation email if the registration is successfully completed. Please keep a copy of this email for your records.

Any repair under warranty will be without charge and the return delivery costs will be covered by PRESIDENT. A proof of purchase sales receipt must be included with the device to be repaired. The dates listed on the warranty registration and proof of purchase must match. In case the device is not under warranty, the repair and return of the device will be the purchaser's responsibility.

No spare parts will be sent nor exchanged by PRESIDENT under warranty. Do not proceed with the installation of the device without reading the user manual.

The warranty is only valid in the country of purchase.

Exclusions (not covered by Warranty):

- Damages caused by accident, shock or inadequate packaging.
- Batteries, power transistors, microphones, lights, fuses and the disrespect of the installation and use of specifications (including but not limited to antenna used with too high power, final output power transistors (SWR), inversion of polarities, bad connections, over voltage...).
- The warranty cannot be extended due to the non-availability of the device while it is being serviced at PRESIDENT After Sales Service department, nor by a change of one or more components or spare parts.
- Transceivers which have been modified. The warranty application is excluded in case of modification or poor maintenance done by a third party not approved by PRESIDENT ELECTRONICS.

If you note a malfunction:

- Check the power supply of your device and the quality of the fuse.
- Check that the antenna is correctly connected.
- Check that the squelch level is properly adjusted.
- In the event of a real malfunction, please contact your dealer first. He will decide what action should be taken.

In case of an intervention not covered by warranty, an estimate will be established before any repair.

Thank you for your confidence in the PRESIDENT quality and experience. We recommend that you read this manual carefully so that you are completely satisfied with your purchase.



Technical Manager
and
Quality Manager



Warranty Registration



ATTENTION !

Avant toute utilisation, prenez garde de ne jamais émettre sans avoir préalablement connecté l'antenne flexible (C2), ou, avec une antenne CB*, sans avoir réglé le TOS (Taux d'Ondes Stationnaires) ! Sinon, vous risquez de détruire l'amplificateur de puissance, ce qui n'est pas couvert par la garantie. ! Sinon, vous risquez de détruire l'amplificateur de puissance, ce qui n'est pas couvert par la garantie.

*Lorsque l'antenne flexible (C2) a été retirée et remplacée par une antenne CB à l'aide de Module de charge mobile (C3).

La garantie de cet article n'est valable que dans le pays d'achat.



Ne jamais utiliser deux antennes en même temps sous peine d'endommager l'appareil.



Bienvenue dans le monde des émetteurs-récepteurs CB de la dernière génération. Cette nouvelle gamme de postes vous fait accéder à la communication électronique la plus performante. Grâce à l'utilisation de technologies de pointe garantissant des qualités sans précédent, votre PRESIDENT JERRY FCC est un nouveau jalon dans la convivialité et la solution par excellence pour le pro de la CB le plus exigeant. Pour tirer le meilleur parti de toutes ses possibilités, nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi avant d'installer et d'utiliser votre CB PRESIDENT JERRY FCC.

A) CONFIGURATION MOBILE

1) INSTALLATION DE L'ANTENNE

- Retirez l'**antenne flexible (C2)** de l'appareil.
- Connecter une antenne CB au **module de charge mobile (C3)**.
- **Clipper le module de charge mobile (C3)** au bas du JERRY FCC dans n'importe quel sens.

a) Choix de l'antenne

- En CB, plus une antenne est grande, meilleur est son rendement. Votre Point Conseil saura orienter votre choix.

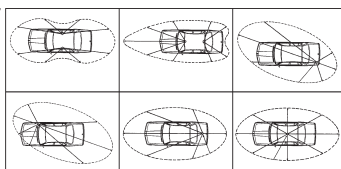
b) Antenne mobile

- Il faut l'installer à un endroit du véhicule où il y a un maximum de surface métallique (plan de masse), en s'éloignant des montants du pare-brise et de la lunette arrière.
- Dans le cas où une antenne radiotéléphone est déjà installée, l'antenne CB doit être au-dessus de celle-ci.
- Il existe 2 types d'antennes : les pré-réglées et les réglables.
- Les pré-réglées s'utilisent de préférence avec un bon plan de masse (pavillon de toit ou malle arrière).
- Les réglables offrent une plage d'utilisation beaucoup plus large et permettent de tirer parti de plans de masse moins importants (**voir RÉGLAGE DU TOS page 10**).
- Pour une antenne à fixation par perçage, il est nécessaire d'avoir un excellent contact antenne/plan de masse ; pour cela, grattez légèrement la tôle au niveau de la vis et de l'étoile de serrage.
- Lors du passage du câble coaxial, prenez garde de ne pas le pincer ou l'écraser (risque de rupture ou de court-circuit).
- Branchez l'antenne au **module de charge mobile (C3)**.

c) Antenne fixe

- Veillez à ce qu'elle soit dégagée au maximum. En cas de fixation sur un mât, il faudra éventuellement haubaner conformément aux normes en vigueur (se renseigner auprès d'un professionnel). Les antennes et accessoires que nous distribuons sont spécialement conçus pour un rendement optimal de chaque appareil de la gamme.

LOBE DE RAYONNEMENT



2) OPÉRATIONS DE BASE À EFFECTUER AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION, SANS PASSER EN ÉMISSION (c'est-à-dire sans appuyer sur la pédale d'émission)

- Vérifiez le branchement de l'antenne.
- Mise en marche de l'appareil : tourner le bouton du volume **VOL (1)** dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Désactivez le Squelch.
- Réglez le volume à un niveau convenable.
- Amenez le poste sur le canal 20 à l'aide des touches ▲/▼ de l'appareil (3).

3) RÉGLAGE DU TOS (Taux d'ondes stationnaires)

ATTENTION : Opération à effectuer impérativement lors de la première utilisation de l'appareil ou lors d'un changement d'antenne. Ce réglage doit être fait dans un endroit dégagé, à l'air libre.

* Réglage avec TOS-mètre externe (type TOS-1 PRESIDENT)

a) Branchement du Tos-mètre

- Brancher le Tos-mètre entre le poste et l'antenne, le plus près possible du poste (utiliser pour cela un câble de 40 cm / 15.75 pouces maximum type CA-2C PRESIDENT).

b) Réglage du Tos

- Amener le poste sur le canal 20 en AM.
- Positionner le commutateur du Tos-mètre en position **FWD** (calibrage).
- Appuyer sur la pédale **PTT (14)** pour passer en émission.
- Amener l'aiguille sur l'index ▼ à l'aide du bouton de calibrage.
- Basculer le commutateur en position **REF** (lecture de la valeur du TOS). La valeur lue sur le vu-mètre doit être très proche de 1. Dans le cas contraire, rajuster votre antenne jusqu'à obtention d'une valeur aussi proche que possible de 1 (une valeur de TOS comprise entre 1 et 1,8 est acceptable).
- Il est nécessaire de recalibrer le Tos-mètre, entre chaque opération de réglage de l'antenne.

Remarque : Afin d'éviter les pertes et atténuations dans les câbles de connexion entre la radio et ses accessoires PRESIDENT recommande une longueur de câble inférieure à 3 m / 118.11 pouces.

Maintenant, votre appareil est prêt à fonctionner.

B) CONFIGURATION PORTABLE

INSTALLATION

- Vissez l'antenne flexible (C2) sur l'appareil.
- Vérifiez que la batterie soit complètement chargée.

Maintenant, votre appareil est prêt à fonctionner.

C) DESCRIPTION DES FONCTIONS

1) ON/OFF ~ VOLUME

Bouton rotatif permet d'allumer/éteindre la radio et de régler le volume de réception.

2) AFFICHEUR

Écran à cristaux liquides orange (LCD)

3) SÉLECTEUR DE CANAUX : ▼/▲ keys

Appuyer pour changer de canal

4) CB/WX ~ ALERT

- Appuyez brièvement sur la touche pour alterner entre le mode CB ou WX (météo).
- Maintenir la touche enfoncée pendant 1 seconde pour activer/désactiver la fonction WX ALERT.

5) SCAN ~ DW

- Appuyer brièvement sur la touche pour activer la fonction SCAN (utilisable en mode CB et WX)
- Une pression longue sur la touche active la fonction DW. La CB alterne entre le canal actif et un second canal personnalisable.

6) EMG (Emergency)

Première pression brève pour passer au canal 9, deuxième pression brève pour passer au canal 19, troisième pression brève pour revenir au canal actuel

7) MENU

Une pression courte permet d'entrer dans le menu et d'accéder aux paramètres des fonctions suivantes : **Roger Beep (6 tonalités/réglages OFF)**, **Key Beep (réglages ON/OFF)**, **Dual Watch (deuxième canal personnalisable pour DW)**, **Eco Mode (3 réglages)**, **Reset (réinitialisation)**.

- Après avoir accédé à la fonction MENU, utilisez les touches Channel UP/DOWN pour sélectionner la fonction à modifier.
- Appuyez brièvement sur la touche MENU pour valider la sélection de la fonction. Le nom de la fonction sélectionnée clignote.
- Appuyez sur les touches HAUT/BAS du canal pour afficher les paramètres disponibles pour la fonction sélectionnée.
- Appuyez brièvement sur la touche MENU pour valider et rester dans le MENU ou appuyez longuement pour valider et quitter le MENU.

8) MON (Monitor) ~ Noise filter

- Appui court sur la touche pour ouvrir complètement le Squelch sur le canal actuel (il contourne l'ASC ou le niveau de Squelch manuel actuel du Squelch manuel).
- Une pression longue sur la touche permet d'activer/désactiver le filtre du mode de réception commutable.

9) ANL/NB ~ HI-CUT

- Une pression courte sur la touche permet d'activer/désactiver les filtres dans l'ordre suivant : ANL-NB-ANL+Nb-Off
- Appui long pour activer/désactiver le filtre d'interférence haute fréquence

10) AM/FM ~

- Appui court pour passer du mode AM au mode FM
- Appuyez longuement sur la touche pour allumer la lampe de poche. L'état clignote sur l'écran. Dans les 3 secondes, appuyez sur la touche UP/DOWN pour choisir entre FIXE-FAST-FLASH-SOS.

11) SQ- (Squelch -)

Appuyer brièvement sur cette touche pour diminuer le niveau du Squelch manuel.

12) SQ+ (Squelch +)

Appuyer brièvement sur cette touche pour augmenter le niveau du Squelch manuel.

11 + 12) ASC (Automatic Squelch Control)

Appuyer simultanément sur les touches SQ- (11) et SQ+ (12) pour activer/désactiver l'ASC.

13) HI/LO (High/LOW)

Une brève pression permet de passer d'une puissance d'émission élevée à une puissance d'émission faible.

14) PTT (Push To Talk)

Appuyer pour transmettre

15) LAMPE TORCHE

Voir § .

16) LED Rx et TX

La LED est rouge en mode transmission et verte en mode réception.

6 + 8) VÉROUILLAGE DES TOUCHES (EMG + MON keys)

Appuyez longuement sur les touches EMG et MON (simultanément) pour activer/désactiver le verrouillage des touches.

D) CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

1) GÉNÉRALES

- Canaux : 40
- Modes de modulation : AM/FM
- Gamme de fréquence : 26,965 MHz à 27,405 MHz
- Impédance d'antenne : 50 ohms
- Tension d'alimentation : 13,8 V (conf. mobile)
7,4 V (conf. portable)
- Dimensions : 152 (H) x 66,5 (L) x 37 (P) mm
5,98 (H) x 2,62 (L) x 1,46 (P) pouces
- Poids (avec batterie, sans antenne) : 305 g / 0,67 lb
- Accessoires inclus : **Voir page 2**

2) ÉMISSION

- Tolérance de fréquence : ± 200 Hz
- Puissance porteuse : 4 W
- Émissions parasites : < 4 nW (- 54 dBm)
- Réponse en fréquence : 300 Hz à 3 kHz
- Puissance émise dans le canal adjacent : < 20 μ W
- Sensibilité du microphone : 6 mV
- Consommation max. : 1,8 A
- Distorsion max. du signal modulé : 2 %

3) RÉCEPTION

- Sensibilité max. à 20 dB sinad : 0,5 μ V - 113 dBm (AM)
0,35 μ V - 116 dBm (FM)
0,3 μ V - 116 dBm (WX)
- Réponse en fréquence : 300 Hz à 3 kHz
- Sélectivité du canal adj. : 60 dB
- Puissance audio max. : 1 W
- Sensibilité du Squelch : min. 0,2 μ V - 120 dBm
max. 1 mV - 47 dBm
- Taux de réjection fréq. image : 60 dB
- Taux de réjection fréq. intermédiaire : 70 dB
- Haut-parleur interne : 16 ohms, 1 W

E) GUIDE DE DÉPANNAGE

1) VOTRE POSTE N'ÉMET PAS OU VOTRE ÉMISSION EST DE MAUVAISE QUALITÉ

Vérifiez que :

- L'antenne soit correctement branchée et que le TOS soit bien réglé (configuration Mobile uniquement).
- La configuration programmée soit la bonne.

2) VOTRE POSTE NE REÇOIT PAS OU VOTRE RÉCEPTION EST DE MAUVAISE QUALITÉ

Vérifiez que :

- Le niveau du Squelch soit correctement réglé.
- La configuration programmée soit la bonne.
- L'antenne soit correctement branchée et le TOS bien réglé (configuration Mobile uniquement).
- Le bouton Volume soit réglé à un niveau convenable.
- Vous êtes bien sur le même type de modulation que votre interlocuteur.

3) VOTRE POSTE NE S'ALLUME PAS

Vérifiez

- Votre alimentation.
- L'état du fusible (configuration Mobile uniquement).

F) COMMENT ÉMETTRE OU RECEVOIR UN MESSAGE

- Maintenant que vous avez lu la notice, assurez-vous que votre poste est en situation de fonctionner (antenne branchée).
- Choisissez votre canal (19, 27).
- Choisissez votre mode (AM, FM) qui doit être le même que celui de votre interlocuteur.
- Vous pouvez alors appuyer sur la pédale **PTT (14)**, et lancer le message «Attention stations pour un essai TX» ce qui vous permet de vérifier la clarté et la puissance de votre signal et devra entraîner une réponse du type «Fort et clair la station».
- Relâchez la pédale, et attendez une réponse. Dans le cas où vous utilisez un canal d'appel (19, 27), et que la communication est établie avec votre interlocuteur, il est d'usage de choisir un autre canal disponible afin de ne pas encombrer le canal d'appel.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Cet appareil est garanti **2 ans** pièces et main d'œuvre dans son pays d'achat contre tout défaut de fabrication validé par notre service technique. Le service après-vente PRESIDENT se réserve le droit de ne pas appliquer la garantie en cas de panne causée par une antenne autre que celles distribuées par PRESIDENT. Une extension de garantie de **3 ans** est proposée systématiquement pour l'achat simultané d'un appareil et d'une antenne externe mobile PRESIDENT (ceci n'inclut pas l'antenne flexible S-20 (C2) livrée avec le JERRY FCC), portant la durée totale de la garantie à **5 ans**. Pour être valide, l'enregistrement de la garantie doit être complété et soumis dans les 30 jours suivant la date d'achat à PRESIDENT ELECTRONICS en ligne sur www.president-electronics.us/warranty-registration. Vous pouvez également accéder à cette page d'enregistrement de garantie en utilisant votre smartphone pour lire (l'application doit être disponible) le QR code. Vous recevrez un email de confirmation si l'inscription est complétée avec succès. Veuillez conserver une copie de cet e-mail pour vos dossiers.

Toute réparation sous garantie sera gratuite et les frais de retour seront à la charge de PRESIDENT. Une preuve d'achat doit être jointe à l'appareil à réparer. Les dates indiquées sur le bon de garantie et la preuve d'achat doivent correspondre. Dans le cas où l'appareil n'est pas sous garantie, la réparation et le retour de l'appareil seront facturés.

Aucune pièce détachée ne sera envoyée ni échangée par PRESIDENT au titre de la garantie. Ne procédez pas à l'installation de l'appareil sans avoir lu ce manuel d'utilisation.

La garantie est uniquement valable dans le pays d'achat.

Exclusions (non couvertes par la garantie):

- Les dommages causés par un accident, un choc ou un emballage inadéquat.
- Batteries, transistors de puissance, microphones, lampes, fusibles et le non-respect des caractéristiques de montage et d'utilisation (antenne mal réglée (TOS), des transistors de puissance de sortie finale, inversion de polarité, mauvaises connexions, surtension ...).
- La garantie ne peut pas être prorogée en raison d'une immobilisation de l'appareil pendant par le service après-vente de PRESIDENT, ni par le remplacement d'un ou de plusieurs composants ou pièces de détachées.
- Des appareils ayant subi des modifications visant à transformer les caractéristiques d'agrément, les réparations effectuées par des tiers non agréés par PRESIDENT ELECTRONICS.

Si vous notez un dysfonctionnement:

- Vérifiez l'alimentation électrique de votre appareil et la qualité du fusible.
- Vérifiez que l'antenne soit correctement connectée.
- Assurez-vous que le niveau du squelch soit correctement réglé.
- En cas de dysfonctionnement réel, veuillez d'abord contacter votre revendeur qui décidera de la conduite à tenir.

En cas d'intervention non couverte par la garantie, un devis sera établi avant toute réparation.

Merci de votre confiance dans la qualité et l'expérience de PRESIDENT. Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel afin que vous soyez entièrement satisfait de votre achat.



Directeur technique
et
Service qualité



Enregistrement de garantie



CHANNEL FREQUENCY TABLE
TABLEAU DE FRÉQUENCES

Channel N° du canal	Frequency Fréquences	Channel N° du canal	Frequency Fréquences
1	26,965 MHz	21	27,215 MHz
2	26,975 MHz	22	27,225 MHz
3	26,985 MHz	23	27,255 MHz
4	27,005 MHz	24	27,235 MHz
5	27,015 MHz	25	27,245 MHz
6	27,025 MHz	26	27,265 MHz
7	27,035 MHz	27	27,275 MHz
8	27,055 MHz	28	27,285 MHz
9	27,065 MHz	29	27,295 MHz
10	27,075 MHz	30	27,305 MHz
11	27,085 MHz	31	27,315 MHz
12	27,105 MHz	32	27,325 MHz
13	27,115 MHz	33	27,335 MHz
14	27,125 MHz	34	27,345 MHz
15	27,135 MHz	35	27,355 MHz
16	27,155 MHz	36	27,365 MHz
17	27,165 MHz	37	27,375 MHz
18	27,175 MHz	38	27,385 MHz
19	27,185 MHz	39	27,395 MHz
20	27,205 MHz	40	27,405 MHz

WEATHER FREQUENCY TABLE
TABLEAU DES FRÉQUENCES MÉTÉO

Channel N° du canal	Frequency Fréquences
1	162,550 MHz
2	162,400 MHz
3	162,475 MHz
4	162,425 MHz
5	162,450 MHz
6	162,500 MHz
7	162,525 MHz

IC RSS-GEN, Sec 7.1.2 Warning Statement - (Required for Transmitters)

ENGLISH:

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

FRANÇAIS :

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

IC RSS-GEN, Sec 7.1.2 Warning Statement - (Required for Transmitters w/ detachable antennas)

ENGLISH:

This radio transmitter has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.

FRANÇAIS :

Le présent émetteur radio a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antennes énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antennes non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

Usage and RF Exposure Warning Statements

ENGLISH:

This radio transmitter may be used in a mobile/fixed application or as a portable handheld application. For mobile/fixed applications, an external antenna as previously specified should be used. For portable handheld applications, the flexible antenna supplied with the device, P/N S-20, should be used. When used in a mobile/fixed application, the antenna used for this radio must be properly installed and maintained and must provide a separation distance of at least 53 cm (21 Inches) from all persons and must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. Never transmit if any person is closer than the specified distance to the antenna.

Note that PRESIDENT does not specify or supply any CB antenna with this transceiver. While a 0 dBi gain antenna is normal for a typical installation, the above limit applies to any antenna with up to 3 dBi gain.

FRANÇAIS :

Ce transmetteur radio peut être utilisé dans une application mobile/fixed ou comme une application portable. Pour les applications mobiles/fixed, une antenne externe comme précédemment spécifiée doit être utilisée. Pour les applications portables, l'antenne flexible fournie avec l'appareil, référence P/N S-20, doit être utilisée.

Lorsqu'il est utilisé dans une application mobile/fixed, l'antenne utilisée pour cette radio doit être correctement installée et entretenue et doit fournir une distance de séparation d'au moins 53 cm (21 pouces) de toutes les personnes et ne doit pas être colocalisée ou utilisée en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur. Ne jamais émettre si une personne est plus proche que la distance spécifiée de l'antenne.

Notez que PRESIDENT ne spécifie ni ne fournit aucune antenne CB avec ce transmetteur-récepteur. Bien qu'une antenne avec un gain de 0 dBi soit normale pour une installation typique, la limite ci-dessus s'applique à toute antenne ayant jusqu'à 3 dBi de gain.

IC RSS-GEN, Sec 8.4 / RSP-100, Sec 8.4

ENGLISH:

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FRANÇAIS :

Le présent appareil est conforme aux normes CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC 47 CFR §15.105 Statement

ENGLISH:

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FRANÇAIS :

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

FCC 47 CFR §15.21 Statement

ENGLISH:

Changes or modifications not expressly approved by President Electronics USA could void your authority to operate the equipment.

FRANÇAIS :

Les changements ou modifications non expressément approuvés par President Electronics USA peuvent annuler votre droit d'utiliser l'équipement.

47 CFR FCC 15.19(a)(3)

ENGLISH:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FRANÇAIS :

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

FCC RF Exposure Statement

ENGLISH:

This radio transmitter has been approved to meet the RF Exposure Requirements of the FCC and Industry Canada based on the following:

- 50% Push-To-Talk (PTT) duty cycle. When operating this device using the PTT pushbutton, do not operate (transmit) the device more than 50% of the time during the course of a conversation.
- 75% Voice Activated Transmission (VOX): When using this device in VOX mode, ambient noise can inadvertently cause the device to transmit. When in VOX mode, do not operate the device in a noisy environment to avoid transmitting over 75% of the time during the course of a conversation.

This radio transmitter has been approved to meet the RF Exposure Requirements of the FCC and Industry Canada for portable use based on the following:

- When ONLY used with the Body-Worn and Audio Accessories provided with the radio and/or only approved by President Electronics USA.
- When ONLY used with the antenna provided with the radio and/or only approved by President Electronics USA.

FRANÇAIS :

Cet émetteur radio a été approuvé pour répondre aux exigences d'exposition aux RF de la FCC et d'Industrie Canada sur la base des éléments suivants:

- Cycle de service de 50% Push-To-Talk (PTT). Lors de l'utilisation de cet appareil à l'aide du bouton PTT, ne pas faire fonctionner (transmettre) l'appareil plus de 50% du temps au cours d'une conversation.
- Transmission à 75% activée par la voix (VOX): lors de l'utilisation de cet appareil en mode VOX, le bruit ambiant peut provoquer la transmission par inadvertance de l'appareil. En mode VOX, n'utilisez pas l'appareil dans un environnement bruyant pour éviter de transmettre plus de 75% du temps au cours d'une conversation.

Cet émetteur radio a été approuvé pour répondre aux exigences d'exposition aux RF de la FCC et d'Industrie Canada pour une utilisation portable sur la base des éléments suivants:

- Lorsqu'il est utilisé UNIQUEMENT avec les accessoires portés sur le corps et audio fournis avec la radio et / ou uniquement approuvés par President Electronics USA.
- Lorsqu'il est utilisé UNIQUEMENT avec l'antenne fournie avec la radio et / ou uniquement approuvé par President Electronics USA.



HEAD OFFICE/SIÈGE SOCIAL: USA - 1007 Collier Center Way,
©Naples, Florida 34110

Web: <http://www.president-electronics.us> • Phone: +1 239.302.3100

Email: info@president-electronics.us



PRINTED IN P.R.C.

2246/01-24 v0.08